

**Инструкция по пользованию кофемолками MAZZER (professional)
Универсальная на модели Mini, Super Jolly, Major.**

СОДЕРЖАНИЕ:

- 1) Введение
- 2) Размеры
- 3) Внешний вид
- 4) Упаковка
- 5) Утилизация отходов
- 6) Использование
- 7) Установка и подключение
- 8) Работа устройства
- 9) Режим работы мотора
- 10) Предохранительные устройства
- 11) Правила безопасности
- 12) Уровень шума
- 13) Обслуживание и уход
- 14) Чистка устройства

1) ВВЕДЕНИЕ

Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием устройства, так как здесь содержится важная информация о правилах безопасности, использования и ухода. Не выбрасывайте это руководство.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию оборудования и в руководство пользователя.

2) РАЗМЕРЫ

A – ширина	158mm
B – глубина	188mm
C- глубина с поддоном	355mm
D- диаметр бункера для зерна	158mm
H- высота	460mm

3) ВНЕШНИЙ ВИД

Manual grinding push button – кнопка ручного режима

Single dose push button – кнопка одинарной дозы

Double dose push button – кнопка двойной дозы

Filter holder fork – вилка-держатель холдера кофе

Main switch – основной выключатель

Locking slide – задвижка

Grinding adjustment disk handle – рукоятка регулировки степени помола.

Hopper cover – крышка бункера для зерна

Hopper - бункер для зерна

Grinding adjustment disk – диск регулировки степени помола.

Serial number label – ярлык с серийным номером

Single dose adjustment trimmer – регулятор настройки одинарной дозы

Double dose adjustment trimmer - регулятор настройки двойной дозы

4) Упаковка

Открыв коробку, внимательно проверьте комплектность поставки и отсутствие повреждения внешних повреждений устройства. В случае каких-либо сомнений не используйте устройство, обратитесь в сервисную службу.

Упаковочные материалы не должны попасть к детям, так как являются потенциальным источником опасности.

Сохраните упаковку на время действия гарантии на устройство.

5) Утилизация отходов

Не разбрасывайте упаковку, аккуратно сложите все ее части в коробку и, по истечении гарантийного срока, утилизируйте соответственно существующим правилам.

Если вы решите больше не использовать кофемолку, отключите ее от электричества так, чтобы устранить возможность случайного включения, в случае необходимости отрежьте шнур электропитания на небольшом расстоянии от корпуса, обратитесь в авторизованный сервис за рекомендациями по утилизации компонентов устройства.

6) Использование

Это устройство предназначено только для перемалывания кофейных зерен. Любое другое использование может привести к непоправимым последствиям. Производитель не несет ответственность за любые повреждения, возникшие в ходе неправильного использования устройства. Не используйте устройство для перемалывания любых других, кроме кофейных зерен, продуктов. Не используйте дозатор кофемолки для их раздачи или измерения. Кофемолки и дозаторы, производимые MAZZER, предназначены только для профессионального использования. Пользователь должен быть совершеннолетним. Не допускайте использование устройства детьми и слабоумными.

7) Установка и подключение

Устройство должно устанавливаться и подключаться обученным техническим персоналом в строгом соответствии с правилами техники безопасности. Неправильная установка может нанести ущерб здоровью людей и животных, производитель не несет за это ответственность.

- Устройство должно размещаться на устойчивой плоской поверхности.
- Перед включением устройства убедитесь в соответствии значений напряжения и частоты электрической сети и значений, указанных на табличке с технической информацией.
- Розетка электросети должна иметь заземляющий проводник, выполненный в строгом соответствии с существующими правилами. При любых сомнениях система электрического подключения должна быть проверена квалифицированным электриком.
ЗАЗЕМЛЕНИЕ УСТРОЙСТВА ОБЯЗАТЕЛЬНО!
Производитель не несет ответственность за любой ущерб, связанный с отсутствием заземления.
- Также необходимо соответствие мощности питающей электросети
- Не используйте переходники, удлинители, тройники и т. д.
- В странах – членах ЕЭС также обязательно подключение к системе выравнивания потенциалов на корпусах оборудования. Для этого на корпусе устройства предусмотрен зажим с соответствующим символом.
- Бункер для зерна должен быть правильно присоединен к устройству и зафиксирован стопорным винтом.

8) Работа устройства

Подготовка к работе

Удостоверьтесь в том, что бункер для зерна прочно зафиксирован на своем месте при помощи стопорного винта. Закройте заслонку бункера и наполните его кофейными зернами. Теперь откройте заслонку, чтобы зерна попали в перемалывающий механизм.

Manual grinding push-button – Кнопка ручного режима работы

Double dose switch – Кнопка двойной дозы

Single dose switch – Кнопка одинарной дозы

Stopper safety screw – Стопорный винт бункера для зерна

Stopper – Бункер для зерна

Open – Направление открывания заслонки бункера

Включение и выключение устройства

Чтобы включить устройство нажмите основной выключатель (положение I).

После размещения холдера на вилке-держателе нажмите кнопку требуемой дозы.

- Для получения одинарной дозы нажмите кнопку, расположенную слева (с изображением одной чашки)
- Для получения двойной дозы нажмите кнопку, расположенную справа (с изображением двух чашек)

Также можно намолоть кофе в ручном режиме, нажимая и удерживая среднюю кнопку с символом ручного режима. Эта кнопка существенно облегчает настройку помола (позволяет намолоть произвольное количество пудры).

Чтобы выключить устройство, нажмите основной выключатель (положение O).

Настройка помола

Для регулировки помола воспользуйтесь настроечным диском, расположенным под бункером для кофейных зерен, вращая его при помощи рукоятки (см рис.)

Чтобы увеличить степень помола, вращайте диск по часовой стрелке, чтобы уменьшить – против. Диск не нуждается в дополнительной фиксации.

Настройка производится при работающем моторе, желательно, чтобы в момент подстройки зерен между ножами не было.

Намалывайте кофе небольшими порциями для определения необходимой степени помола, нажимая кнопку ручного режима. Если кофе проходит через кофемолку слишком быстро, значит помол очень крупный, необходимо сделать его мельче. И наоборот, если кофе проходит слишком медленно, надо сделать помол крупнее. Кроме степени помола, на качество конечного продукта (кофе-эспрессо в чашке) могут также повлиять: масса кофейной пудры, сила прессовки, настройка кофейного аппарата, исправность фильтров воды.

Настройка дозы кофейной пудры

Настройка порции кофейной пудры должна производиться только квалифицированным персоналом. Для регулировки необходимо воспользоваться ручками регулировки, расположенными над держателем холдера. Левый регулятор настраивает одинарную дозу, правый – двойную. При повороте ручки регулятора по часовой стрелке доза увеличивается, против часовой стрелки – уменьшается. Один полуоборот ручки регулятора (180 град.) изменяет дозу молотого кофе примерно на 1 грамм. Чтобы аккуратно и без потерь набрать порцию молотого кофе используйте холдер от кофемашины, устанавливая его на вилку держателя как при нормальной работе.

9) Режим работы мотора

РАБОЧИЙ РЕЖИМ МОТОРА :

После 20 секунд работы мотора кофемолки **НЕОБХОДИМО** дать ему остыть в течение 30 секунд.

10) Предохранительные устройства

- Защита от перегрева

Мотор устройства защищен от перегрева, вызываемого, как правило, превышением допустимого рабочего тока, при помощи термальной защиты, прерывающей электрическую цепь питания мотора. В случае срабатывания защиты в результате неправильной работы, например, при заклинивании ножей, необходимо выключить устройство при помощи основного выключателя, вытащить вилку из розетки и обратиться в сервисную организацию. Никогда не разбирайте кофемолку, включенную в электрическую розетку! Если устройство перегрелось в результате остановки мотора, дайте ему остыть перед проведением любых ремонтных работ.

- Бункер для зерна всегда должен быть зафиксирован на своем месте при помощи стопорного винта, пользователь не должен самостоятельно снимать его ни при каких обстоятельствах.
- Для предотвращения снятия регулировочного диска кофемолки (что делает доступными движущиеся части кофемолки) имеется специальный стопорный винт непосредственно на самом диске. Возможна его перестановка в одну из двух позиций, что дает возможность настройки помола в более широком диапазоне. Пользователь не должен самостоятельно удалять его ни при каких обстоятельствах.

- Защита раздаточного устройства

В раздаточном устройстве кофемолки имеется специальная защита, прикрепленная на винтах. Она предохраняет от попадания пальцев или предметов в зону вращения ножей. Пользователь никогда не должен снимать ее.

Снятие защиты раздаточного устройства должно производиться квалифицированным техническим персоналом только после отключения устройства от электросети. Перед повторным включением обязательно поставить защиту на место!

11) Правила безопасности

Устройство должно использоваться в строгом соответствии с существующими правилами техники безопасности.

- **ИСПОЛЬЗУЯ КОФЕМОЛКУ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ПОСТОРОННИХ ПРЕДМЕТОВ В БУНКЕР ДЛЯ ЗЕРНА И В РАЗДАТОЧНОЕ УСТРОЙСТВО. ПЕРЕД СНЯТИЕМ БУНКЕРА ДЛЯ ЗЕРНА ОБЯЗАТЕЛЬНО ОТСОЕДИНИТЕ УСТРОЙСТВО ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ. УДАЛЯЙТЕ ПОСТОРОННИЕ ПРЕДМЕТЫ, ОТКЛЮЧИВ УСТРОЙСТВО ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ.**
- Будьте осторожны, после выключения мотора возможно непродолжительное вращение ножей по инерции.
- В случае неправильной работы кофемолки или ее поломки немедленно свяжитесь с сервисной организацией. Не пытайтесь починить ее самостоятельно.
- Не экспериментируйте с кофемолкой.
- **ПЕРЕД ПРОВЕДЕНИЕМ ЛЮБЫХ РАБОТ ПО УХОДУ ЗА ОБОРУДОВАНИЕМ ОТСОЕДИНИТЕ ЕГО ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ. ПРОСТОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИ ПОМОЩИ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ НЕ ОБЕСПЕЧИВАЕТ ДОЛЖНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ.**
- Не дотрагивайтесь до устройства мокрыми или влажными руками.
- Не пользуйтесь устройством стоя на полу босыми ногами.
- Не тяните за электрический шнур, чтобы вытащить вилку из розетки.
- Не допускайте контактов любых жидкостей с внешними или внутренними частями устройства.
- Никогда не насыпайте молотый кофе в бункер для зерна, он предназначен только для зерен.
- Если устройство не используется, необходимо его отключить при помощи основного выключателя (например, ночью, во время перерывов в работе, и т. д.)
- **ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ НЕ ИМЕЕТ ПРАВА ВЫКРУЧИВАТЬ КАКИЕ ЛИБО ВИНТЫ, СНИМАТЬ ПРИВИНЧЕННЫЕ ДЕТАЛИ.**

Производитель не несет ответственности за травмы и повреждения, возникшие при несоблюдении настоящих правил безопасности.

12) Уровень шума

Уровень шума на рабочем месте (на расстоянии менее 1 метра от устройства) для кофемолок MAZZER не превышает 74 децибел. Измерение проводилось для нового оборудования.

13) Обслуживание и уход

Для поддержания устройства в рабочем состоянии, обеспечения качественного кофе, необходимо вызывать профессионального техника с определенной периодичностью. При проведении профилактических работ необходимо производить диагностику всех частей устройства.

Ножи кофемолки должны быть острыми. Это также должно периодически проверяться. Острые ножи обеспечивают качественный помол, большую производительность, снижают нагрев рабочей зоны.

При использовании твердых сортов кофе необходимо менять ножи при прохождении через них 300 кг зерен

Обязательна периодическая проверка питающего шнура и вилки.

В СЛУЧАЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ПИТАЮЩЕГО ШНУРА ИЛИ ВИЛКИ ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИСНУЮ ОРГАНИЗАЦИЮ. ЭТО ПРЕДОТВРАТИТ ВОЗМОЖНЫЙ РИСК.

В КОФЕМОЛКАХ, СДЕЛАННЫХ ДЛЯ ЕЭС, ДЛЯ СНЯТИЯ НИЖНЕЙ КРЫШКИ УСТРОЙСТВА И ДОСТУПА К КОЛОДКЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО КАБЕЛЯ НЕОБХОДИМ СПЕЦИАЛЬНЫЙ ИНСТРУМЕНТ.

Рекомендуется использовать только оригинальные запчасти для ремонта устройства.

14) Чистка устройства

ОТСОЕДИНИТЕ УСТРОЙСТВО ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ ПЕРЕД ЧИСТКОЙ.

НЕЛЬЗЯ ЧИСТИТЬ УСТРОЙСТВО ИСПОЛЬЗУЯ ВОДЯНОЙ РАЗБРЫЗГИВАТЕЛЬ.

Не устанавливайте кофемолку в помещениях, где используются водяные разбрызгиватели.

Доверяйте очистку устройства технически грамотному персоналу.

Используйте только чистые сухие тряпки и кисточки для очистки.

Не используйте абразивные материалы для очистки кофемолки или ее частей.

Бункер для зерна

Отсоедините бункер для зерна, открутив стопорный винт и помойте его, используя нейтральное моющее средство (мыло и т. д.) в теплой воде. Промойте большим количеством теплой воды, тщательно вытрите и оставьте до полного высыхания.

Периодическое мытье бункера необходимо.

Обязательно зафиксируйте бункер стопорным винтом при монтаже.

Ножи кофемолки

Удалите винт-ограничитель из регулировочного диска перед разборкой узла ножей. Выкрутите регулировочный диск, поворачивая его по часовой стрелке. Сняв верхний нож, очистите пространство камеры ножей и сами ножи при помощи щетки или кисточки.

Поставив регулировочный диск на место, закрутите его до прежнего положения и ограничьте диапазон настройки помола стопорным винтом. Вставив и зафиксировав стопорным винтом бункер для зерна, произведите настройку помола.

Раздаточное устройство

Сняв защиту раздаточного устройства, протрите поверхность для ссыпания кофейной пудры чистой сухой тряпкой. Соберите раздаточное устройство.